

Sea Sketches

Manitoba Chamber Orchestra
Roy Goodman



Walters • Walton • Williams • Warlock





SEA SKETCHES

Walters • Walton • Williams • Warlock

Manitoba Chamber Orchestra

Roy Goodman, conductor

“In the early 1970’s, I was appointed Conductor of the Youth Orchestra in Reading, England, the town where I taught music as a schoolteacher for several years. Remembering my happy days, (not much earlier) as a violinist in a similar orchestra, I was always on the lookout for accessible pieces for strings. I had bought an LP of Welsh string music played by the English Chamber Orchestra which included the *Divertimento* by Gareth Walters and Sea Sketches by Grace Williams, and these made a strong impression on me. We also often played music by Warlock and the two short pieces from *Henry V* by Walton. More recently, when preparing some repertoire to celebrate the centenary of Sir William Walton in 2002, I heard an electrifying performance by the Hollywood String Quartet of his quartet in A minor and was delighted to learn that there was an orchestration of this piece for string orchestra. I suppose this was the catalyst for me putting together the current programme – a collection of my favourites old and new – pulling together various strands from my past into a commercially sensible ‘single letter’ compilation. It was a happy coincidence that the home town of the Manitoba Chamber Orchestra shares the same initial - now which composers would go with Berlin and Vienna...!”

Roy Goodman, March 2003

Notes by Don Anderson

Perhaps it is a coincidence that the names of so many fine British composers begin with ‘w.’ On the other hand, no whim of fortune accounts for the insightful skill with the string orchestra that legions of them possess – however, their surnames begin. It is the result of a long, proudly nourished tradition, and this CD displays it in full flight.

The main reason why Englishman Philip Heseltine (1894-1930) adopted the pseudonym ‘Peter Warlock’ was to disguise his music from the many persons whom his pointed journalism had

offended. His strongly held, often eccentric views, regularly drew him into controversy. Selected works from his slim but intriguingly individual catalogue have overcome the vagaries of his life and won lasting acclaim. His more than 120 songs, in particular, are widely admired.

He composed the lilting, warm-hearted *Serenade for Strings* between 1921 and 1922, to celebrate the 60th birthday of his friend and fellow English composer, Frederick Delius. He dispatched it to the composer's home in France in the care of Percy Grainger and conductor Alexander Lippay. They delighted the recipient with an impromptu piano duet performance. It alternates outgoing, fully scored sections with sparer passages where melancholy makes itself felt.

With time and experience, the jazz-inflected cheekiness and crackling energy that first brought celebrity to English composer **Sir William Walton** (1902-1983) coalesced with a deep vein of warmth. This mature style found an enduring welcome in the concert halls of the world.

Generally known as slow and painstaking, Walton could put a score together rapidly when need be. This, plus his natural dramatic sense, ensured success in composing film music. When the subject got his creative juices flowing – as it did most profoundly with *Henry V*(1944), *Hamlet* (1948) and *Richard III* (1955), the three brilliant Shakespearean films he scored for director/star Sir Laurence Olivier – he lavished upon it the same nourishing mix of inspiration and incisive craftsmanship that characterizes his finest concert music.

Filmed in glorious Technicolor under difficult wartime conditions, the sterling entertainment that is *Henry V* gave British morale a much-needed boost. Amidst the bracing, fully-scored fanfares and flourishes of Walton's Oscar-nominated score nestle two interludes for strings alone. The sombre *Passacaglia* is based on a traditional air, *Watkin's Ale*. It anticipates the demise of the jovial knight, Sir John Falstaff, shown in despair after he is rejected coldly by King Henry, his former companion. To the muted, gossamer-light strains of *Touch her soft lips and part*, the ruffian Pistol tenderly bids farewell to his ladylove, Mistress Quickly, before setting off to battle in France.

In 1971, conductor Sir Neville Marriner approached Walton to commission a new work for string orchestra, as a vehicle for his crack ensemble, the Academy of St. Martin-in-the-Fields. The

composer declined. Marriner countered with the possibility of a transcription for string orchestra of Walton's *Quartet in A minor* (1947). The composer accepted the proposal eagerly.

Work proceeded during the autumn of the year at Walton's home in Italy. His friend and fellow composer, Sir Malcolm Arnold, completed the piece by transcribing the finale, under Walton's supervision. Marriner and the Academy gave the premiere, under the new title *Sonata for Strings*, in Perth, Australia, in March 1972.

The first movement underwent the most radical changes, primarily in condensation. It opens with the original quartet texture, playing quietly, mutes in place. When the full ensemble enters, nervous energy makes itself felt, to resonate throughout this section. A vigorous *fugato* bursts forth during the development, but the movement dissolves into peacefulness at the close. Walton made far fewer alterations to the remaining three sections. The first is a darting, headlong *scherzo*. The *Sonata's* expressive heart lies in the lyrical slow movement. A dazzling, rhythmically buoyant *Rondo* completes the score.

Best known internationally for its splendid choirs, Wales also boasts a number of gifted, highly communicative composers. The education of **Grace Williams** (1906-1977), the first female Welsh composer to achieve prominence, included terms with Ralph Vaughan Williams in London and Egon Wellesz in Vienna. Returning to Britain in 1931, she taught music in London, while pursuing the career of a freelance composer. In 1947, ill health resulted in her resettling for the remainder of her life in Barry, the coastal town where she was born.

She received numerous commissions from Welsh festivals and BBC radio, for whom she also produced educational broadcasts. Her catalogue includes symphonies, concertos, miscellaneous orchestral works (among which the delightful *Fantasia on Welsh Nursery Tunes* is the most widely known), an opera (*The Parlour*), choral music and a small number of songs.

She dedicated *Sea Sketches* (1944) to her parents, "who had the good sense to set up home on the coast of Glamorgan." The premiere was given by the BBC Welsh Orchestra in 1947. Echoes of Vaughan Williams, Elgar and her friend Benjamin Britten, may be detected in certain passages

(Britten was at work on his sea-dominated opera *Peter Grimes* at the same time). Nevertheless an appealing individual voice is heard throughout it, as well.

"I've lived most of my life within sight of the sea," Williams stated, "and I shall never tire of looking at it and listening to its wonderful sounds. It must have influenced my music – its rhythms and long flowing lines and its colours must have had an effect, not only on my sea music, but on other works not directly associated with the sea." The more reflective passages in *Sea Sketches* may also express the deep homesickness she felt during the years she spent away from Wales.

The vivid gusts and currents of the first movement, *High Winds*, subside into a tranquil close. *Sailing Song* glides upon mirror-smooth seas. Dotted with foghorn imitations on violas and cellos, *Channel Sirens* evokes a dark, mysterious atmosphere. The vigorous activity of *Breakers* depicts the crash and retreat of waves upon the shore. *Calm Sea in Summer* provides a placid epilogue. No particular agenda or destination appears to be in mind, just the contented enjoyment of the journey.

Gareth Walters belongs to the following generation of Welsh composers. Born in Swansea in 1928, he was educated at Dynevor Grammar School and received early encouragement to compose from Benjamin Britten. He attended the Royal Academy of Music in London and subsequently the Paris Conservatoire. For many years, he was a member of the BBC Music Department in London, and concurrently taught at the Royal Academy of Music. His works include solo, chamber, choral and orchestral compositions, among which are three for string orchestra.

He has kindly supplied the following note.

This *Divertimento* (1960) was commissioned by the BBC in Wales for its orchestra in Cardiff. The original wording of the commission requested that the work should be based on Welsh folk-music, but rather than employing actual folk-tunes, the composer decided to develop short rhythmic or melodic elements present in some of these. The first movement, for instance, is built up from a brief rhythmic cell of just five notes. In fact, traces of only two traditional melodies appear in the work. A short quotation of one is used as a counterpoint in the second movement; and the melody in the fourth movement consists of an elaborated variant of *Lisa Lân*.



ROY GOODMAN, conductor

Roy Goodman is one of the most active freelance British conductors - having worked as guest conductor with more than 80 orchestras and opera companies worldwide. He is currently Principal Guest Conductor of the Swedish Northern Opera, Music Director of the European Union Baroque Orchestra and Music Director and Conductor of the Manitoba Chamber Orchestra.

Born in 1951, Mr Goodman spent the early part of his career as a teacher - becoming Director of Early Music Studies at the Royal Academy of Music in London and Director of Music at the University of Kent in Canterbury. In 1970, he was made a Fellow of the Royal College of Organists in London and he is also a Doctor of Music. In Europe, Goodman became well-known as a violinist and concertmaster, but an invitation to conduct a televised Sibelius programme with the Finnish Radio Symphony Orchestra in 1985 was the catalyst for his flourishing career as an international conductor. Within a few years Goodman, with the Hanover Band, had recorded for CD the first-ever performances on historic instruments of the complete symphonies by Beethoven, Cherubini, Schubert, Schumann and Weber, as well as 60 symphonies by Haydn. He has conducted 120 CDs ranging from Monteverdi's sacred vocal music to Holst's *Planets*, including orchestral and choral works by Mozart, Mendelssohn and Berwald and important baroque works by Purcell, Corelli, Handel and Bach. Goodman has also directed more than forty world premières of contemporary music – including music of Philip Glass with the Swedish Radio Symphony Orchestra. For further information please visit www.roygoodman.com.

MANITOBA CHAMBER ORCHESTRA

The Manitoba Chamber Orchestra celebrated 30 years of music making in 2002. Under the direction of its third Music Director and Conductor, Roy Goodman, the Manitoba Chamber Orchestra is free to explore the section of the repertoire rarely touched by large symphony orchestras. Having grown from that first season of just three concerts in 1972, the MCO presents eight concerts annually, many of them co-productions with the Canadian

Broadcasting Corporation. Listeners across the country have enjoyed the Orchestra in numerous CBC Radio broadcasts.

At the biennial meeting of the Association of Canadian Orchestras in 1990 in Victoria, BC, the Manitoba Chamber Orchestra was presented with a SOCAN Award of Merit for 'the imaginative programming of contemporary Canadian music,' due in no small part to the fact that the MCO premieres up to six new compositions each season.

The Manitoba Chamber Orchestra has released 5 compact discs - one on the Swedish label BIS and counting this new release, four with CBC Records. The Orchestra has appeared at such major Canadian events as the Guelph Spring Festival as (Ensemble-in-Residence) and at the International Olympic Arts Festival, in Calgary. In 1999, the MCO visited Italy in its most ambitious touring project to-date. In the spring of 2003, the Orchestra toured British Columbia. www.manitobachamberorchestra.org



SEA SKETCHES (ESQUISSES MARINES)

Walters • Walton • Williams • Warlock

Manitoba Chamber Orchestra

Roy Goodman, chef d'orchestre

« **A**u début des années 1970, j'ai été nommé chef d'orchestre de l'Orchestre de jeunes de Reading, en Angleterre, la ville où j'avais enseigné la musique à l'école pendant plusieurs années. Me rappelant mes jours heureux (peu de temps auparavant) comme violoniste dans un orchestre du même genre, j'étais constamment à l'affût d'œuvres accessibles pour cordes. J'avais acheté un 33 tours de musique galloise pour cordes interprétée par l'English Chamber Orchestra, qui incluait le *Divertimento* de Gareth Walters et *Sea Sketches* de Grace Williams, qui m'ont fait une forte impression. Nous jouions souvent la musique de Warlock ainsi que les deux pièces tirées du *Henry V* de Walton. Plus récemment, au moment où je préparais un programme pour célébrer le centenaire de Sir William Walton en 2002, j'ai entendu une exécution

électrisante, par le Hollywood String Quartet, de son *quatuor en la mineur*, et j'ai été ravi d'apprendre qu'il existait une version de cette œuvre pour orchestre à cordes. Je suppose que c'est ce qui m'a donné l'idée du répertoire de ce disque – recueil de mes œuvres préférées, anciennes et récentes –, qui réunit plusieurs éléments de mon passé en une une compilation autour d'une même lettre, et en un produit attrayant pour les acheteurs. Par une heureuse coïncidence, la ville qui abrite le Manitoba Chamber Orchestra partage la même initiale – quels compositeurs voudront se tourner vers Berlin ou Vienne après cela...! »

Roy Goodman, mars 2003

Notes de Don Anderson

C'est peut-être une coïncidence si les noms de tant d'excellents compositeurs britanniques commencent par «w». Mais la maîtrise consommée de l'orchestre à cordes que possèdent un grand nombre d'entre eux n'est certes pas le fruit du hasard — peu importe l'orthographe de leurs noms. Elle est, en effet, le résultat d'une longue tradition, nourrie avec amour, et ce CD la révèle dans toute sa splendeur.

L'Anglais Philip Heseltine (1894-1930) adopta le pseudonyme « **Peter Warlock** » avant tout pour protéger sa musique des nombreuses personnes que ses articles mordants avaient offensées. Ses opinions tranchées et souvent excentriques le plaçaient régulièrement au centre de controverses. Quelques œuvres de sa production limitée, mais d'une individualité intrigante, ont survécu aux vicissitudes de son existence et sont passées à la postérité. Ses plus de 120 mélodies, en particulier, suscitent l'admiration générale.

Il composa la *Sérénade pour cordes*, chaleureuse et cadencée, entre 1921 et 1922, pour souligner le 60^e anniversaire de naissance de son ami et collègue, le compositeur anglais Frederick Delius. Il chargea Percy Grainger et le chef d'orchestre Alexander Lippay d'aller remettre l'œuvre au compositeur, qui vivait en France. Ils enchantèrent le dédicataire par une version impromptue pour piano quatre mains. La pièce fait alterner des sections extraverties à l'orchestration dense avec des textures plus clairsemées où la mélancolie se fait sentir.

Avec le temps et l'expérience, l'effronterie aux inflexions de jazz et l'énergie croustillante qui valurent la célébrité au compositeur anglais **Sir William Walton** (1902-1983) au début de sa carrière, se fusionnèrent avec un style intensément chaleureux. Les œuvres de cette époque de maturité ont conquis les auditoires partout dans le monde.

Connu comme étant lent et méticuleux, Walton pouvait cependant produire une partition rapidement au besoin. Ce don, juxtaposé à un sens inné du théâtre, lui a apporté le succès à titre de compositeur de musique de film. Lorsque le sujet l'inspirait – comme ce fut manifestement le cas pour *Henry V* (1944), *Hamlet* (1948) et *Richard III* (1955), les trois brillantes réalisations shakespeariennes dont il signa la musique pour le réalisateur et vedette Sir Laurence Olivier –, il lui prodiguait le même heureux mélange d'inspiration et de métier sûr qui caractérise sa plus belle musique de concert.

Filmé avec éclat en Technicolor dans des conditions difficiles pendant la guerre, le divertissement de grande classe qu'est *Henry V* donna au moral des Anglais un coup de fouet fort bienvenu. Au milieu des fanfares compactes et tonifiantes et des ornements de cette partition couronnée par un Oscar, se blottissent deux interludes pour cordes. La sombre *Passacaille* s'inspire d'un air traditionnel, *Watkin's Ale*. Elle anticipe la disgrâce du jovial chevalier, Sir John Falstaff, en proie au désespoir après avoir été froidement rejeté par le roi Henry, son ancien compagnon. Accompagné par les accords éthérés de *Touch her soft lips and part*, Pistol la brute dit tendrement adieu à sa bien-aimée, Mistress Quickly, avant de partir pour la guerre en France.

En 1971, le chef d'orchestre Sir Neville Marriner voulut commander à Walton une nouvelle œuvre pour orchestre à cordes pour sa formation d'élite, l'Academy of St. Martin-in-the-Fields. Le compositeur déclina l'invitation. Marriner proposa alors une transcription pour orchestre à cordes du *Quatuor en la mineur* (1947) de Walton. Le compositeur accepta cette offre avec empressement.

Walton se mit au travail pendant l'automne de la même année, à sa résidence italienne. Son ami et collègue compositeur, Sir Malcolm Arnold, termina la pièce en transcrivant le finale, sous la supervision de Walton. Marriner et l'Academy créèrent la partition, rebaptisée *Sonate pour cordes*, à Perth, en Australie, en mars 1972.

C'est le premier mouvement qui subit les changements les plus radicaux, surtout en termes de condensation. Il s'ouvre par la texture de quatuor originale, faite de sons doux joués en sourdine. Lorsque l'ensemble au complet fait son entrée, une énergie nerveuse se fait sentir et se maintient jusqu'à la fin de cette section. Un *fugato* vigoureux explose pendant le développement, mais le mouvement se dissout à la fin dans un climat paisible. Walton a beaucoup moins modifié les trois autres mouvements. Le premier est un *scherzo* emporté et précipité. Le volet expressif de la *Sonate* se concentre dans le mouvement lent, très lyrique. Un *Rondo* étourdisant au rythme appuyé amène l'œuvre à sa conclusion.

Surtout connu dans le monde pour ses choeurs splendides, le Pays de Galles possède également plusieurs compositeurs talentueux et très communicatifs. La formation de **Grace Williams** (1906-1977), la première compositrice galloise à percer au niveau international, inclut des études auprès de Ralph Vaughan Williams à Londres et d'Egon Wellesz à Vienne. De retour en Grande-Bretagne en 1931, elle enseigna la musique à Londres tout en menant une carrière de compositrice indépendante. En 1947, des ennuis de santé l'incitèrent à retourner définitivement dans l'agglomération côtière de Barry, sa ville natale.

Elle reçut de nombreuses commandes de festivals gallois et de la radio de la BBC, pour laquelle elle réalisa également des émissions éducatives. Le catalogue de ses œuvres inclut des symphonies, des concertos et diverses partitions pour orchestre (dont la délicieuse *Fantasia on Welsh Nursery Tunes* est la plus connue), un opéra *The Parlour*, de la musique chorale et quelques mélodies.

Elle dédia *Sea Sketches* (1944) à ses parents «qui ont eu le bon sens de s'établir sur la côte de Glamorgan». Le BBC Welsh Orchestra créa l'œuvre en 1947. On peut déceler dans certains passages l'influence de Vaughan Williams, d'Elgar ainsi que de son ami Benjamin Britten (qui travaillait à l'époque à son opéra *Peter Grimes*, où la mer domine l'action). Néanmoins, on y entend aussi une voix séduisante et très personnelle.

«J'ai passé la plus grande partie de ma vie avec vue sur la mer, » a dit Grace Williams, « et je ne me lasserai jamais de la regarder et d'écouter ses sonorités merveilleuses. Cela a sûrement influencé ma musique — ses rythmes, ses longues lignes fluides et ses couleurs ont sans doute affecté non seulement la musique que j'ai écrite sur le thème de la mer, mais aussi mes autres œuvres qui n'y

sont pas directement associées.» Les passages les plus méditatifs de *Sea Sketches* expriment peut-être aussi la profonde nostalgie que ressentit Grace Williams pendant les années qu'elle passa loin du Pays de Galles.

Les violents courants et rafales du premier mouvement, *High Winds* (vents violents), s'apaisent en une conclusion sereine. *Sailing Song* (chanson de marin) glisse sur une mer lisse comme un miroir. Parsemé d'imitations de cornes de brume jouées par les altos et les violoncelles, *Channel Sirens* (sirènes de chenal) évoque une atmosphère sombre et mystérieuse. L'activité vigoureuse de *Breakers* (déferlantes) dépeint le fracas et le ressac des vagues sur la côte. *Calm Sea in Summer* (mer étale en été) fournit un épilogue placide. Aucun objectif ou destination particulière ne semble être en jeu, seulement le plaisir du voyage.

Gareth Walters appartient à la génération subséquente de compositeurs gallois. Né à Swansea en 1928, il fréquente la Dynevor Grammar School et il est encouragé très tôt à composer par Benjamin Britten. Après avoir étudié à la Royal Academy of Music de Londres, il s'inscrit au Conservatoire de Paris. Pendant de nombreuses années, il sera membre du service de la musique de la BBC, à Londres, tout en enseignant à la Royal Academy of Music. Sa production inclut des compositions pour solistes, formations de chambre, chœur et orchestre, dont trois pour orchestre à cordes.

Il a aimablement fourni la notice suivante.

La BBC au Pays de Galles m'a commandé ce *Divertimento* (1960) à l'intention de son orchestre à Cardiff. La commande originale réclamait une œuvre inspirée de la musique folklorique galloise, mais plutôt que d'employer des airs folkloriques connus, le compositeur a décidé de développer de courts éléments rythmiques ou mélodiques que plusieurs de ces airs contiennent. Le premier mouvement, par exemple, se bâtit à partir d'une petite cellule rythmique de cinq notes. En fait, l'œuvre fait entendre des fragments de deux mélodies traditionnelles seulement. Une brève citation de l'une d'elles est utilisée comme contrepoint dans le deuxième mouvement; et la mélodie du quatrième mouvement se compose d'une variation élaborée de *Lisa Lân*.



ROY GOODMAN, chef d'orchestre

Roy Goodman est l'un des chefs d'orchestre indépendants les plus actifs en Grande-Bretagne — il a été invité à diriger plus de 80 orchestres et spectacles d'opéra partout dans le monde. Il est actuellement Premier chef invité de l'Opéra du Nord de la Suède, directeur musical de l'Orchestre baroque de l'Union européenne et chef du Manitoba Chamber Orchestra.

Né en 1951, M. Goodman a entamé sa carrière comme professeur, notamment comme directeur du programme de musique ancienne à la Royal Academy of Music de Londres et comme directeur de la musique à l'Université de Kent, à Canterbury. Reçu en 1970 Fellow du Royal College of Organists de Londres, il détient de surcroît un doctorat en musique. Roy Goodman s'est fait connaître en Europe comme violoniste et premier violon, mais une invitation à diriger un concert Sibelius télévisé à la tête de l'Orchestre symphonique de la Radio finlandaise, en 1985, a été le coup d'envoi de sa brillante carrière internationale de chef d'orchestre. Quelques années plus tard, Roy Goodman avait gravé sur CD avec le Hanover Band la première intégrale avec instruments d'époque des symphonies de Beethoven, de Cherubini, de Schubert, de Schumann et de Weber, de même que 60 symphonies de Haydn. Il a participé comme chef d'orchestre à 120 CD dans un répertoire allant de la musique vocale sacrée de Monteverdi aux *Planètes* de Holst, en passant par des œuvres chorales et orchestrales de Mozart, de Mendelssohn et de Berwald, ainsi que des œuvres baroques d'envergure de Purcell, Corelli, Handel et Bach. Roy Goodman a également dirigé plus de 40 créations d'œuvres contemporaines — y compris la musique de Philip Glass avec l'Orchestre symphonique de la Radio suédoise. Vous trouverez plus de renseignements au site www.roygoodman.com.

LE MANITOBA CHAMBER ORCHESTRA

Le Manitoba Chamber Orchestra a célébré son trentième anniversaire en 2002. Sous la direction de son troisième directeur musical et chef attitré, Roy Goodman, le Manitoba Chamber Orchestra explore librement le répertoire souvent délaissé par les orchestres symphoniques. Après avoir pris beaucoup d'expansion depuis les trois concerts de sa première saison en 1972, le MCO présente huit concerts par an, dont plusieurs en collaboration avec Radio-Canada. Les auditeurs de tous les coins du pays apprécient les nombreux enregistrements de l'orchestre pour la radio de la SRC.

Lors de l'assemblée biennale de l'Association des orchestres canadiens tenue en 1990 à Victoria, en C.-B., le Manitoba Chamber Orchestra a reçu le Prix du Mérite de la SOCAN pour «la programmation imaginative de musique canadienne contemporaine», attribuable en grande partie au fait que le MCO crée jusqu'à six nouvelles œuvres chaque saison.

Le Manitoba Chamber Orchestra a enregistré 5 disques compacts — un sous l'étiquette suédoise BIS et quatre chez Les disques SRC, en comptant cette nouvelle parution. L'Orchestre s'est produit à des événements canadiens de renom tels le Guelph Spring Festival (à titre d'ensemble en résidence) et l'International Olympic Arts Festival à Calgary. En 1999, le MCO a parcouru l'Italie dans le cadre de sa tournée la plus ambitieuse à ce jour. Au cours du printemps 2003, il a fait une tournée en Colombie-Britannique.

www.manitobachamberorchestra.org

MANITOBA CHAMBER ORCHESTRA

FIRST VIOLIN / 1^{ers} VIOLONS

Karl Stobbe, concertmaster
Hiroko Kagawa
Mona Coarda
Boyd MacKenzie
Nicole Shaver

SECOND VIOLIN / 2^e VIOLONS

David Visentin, principal
Kathryn Sigsworth
Jun Shao
Simon MacDonald
Laura Chenail

VIOLA / ALTO

Dan Scholz, principal
Richard Bauch
Suzanne McKegney

CELLO / VIOLONCELLE

Yuri Hooker, principal

DOUBLE BASS / CONTREBASSE

Rolf Erdahl, principal



Project Producer • Réalisatrice du projet : **ANDREA RATUSKI**
Recording Producer • Réalisatrice de l'enregistrement : **KAREN WILSON**
Recording Engineer • Ingénieur du son : **CHARLES SIMON**
Assistant Recording Engineer • Assistant de l'ingénieur du son : **PETER COOK**
Digital Mastering • Gravure numérique : **PETER COOK**
Digital Editing • Montage numérique : **NATASHA AZIZ**
Production Coordinator • Coordonnatrice de la production : **PAULETTE BOURGET**
Translation • Traduction : **VÉRONIQUE ROBERT**
Notes : **DON ANDERSON**
Graphic Design • Conception graphique : **CAROLINE BROWN**
Recorded • Enregistré: **St. Matthew's Anglican Church, Manitoba,**
April 25-27 avril 2002
Illustration : **North Shore, Lake Superior, 1927 - Franklin Carmichael, Can. 1890-1945**
Oil on canvas / huile sur toile
Art Gallery of Ontario / Musée des beaux-arts de l'Ontario (Toronto)
Photo : **Carlo Catenazzi**

www.cbcrecords.ca
cbcrecords@toronto.cbc.ca



CBC Records / Les disques SRC
P.O. Box 500, Station A, Toronto,
Ontario, Canada M5W 1E6

**C p 2003 Canadian
Broadcasting Corporation / Société
Radio-Canada**

All rights reserved. The copyright in this recording is the property of the Canadian Broadcasting Corporation. Unauthorized duplication is a violation of applicable laws. Recorded and edited in Canada. Manufactured in Canada. Tous les droits de reproduction réservés à la Société Radio-Canada. La duplication non autorisée est une violation des lois en vigueur. Enregistrement et montage au Canada. Fabriqué au Canada.

SEA SKETCHES

SMCD 5227

*Walters • Walton • Williams • Warlock**Manitoba Chamber Orchestra • Roy Goodman, conductor/chef d'orchestre**Divertimento for Strings by / de Gareth Walters*

15:53

Divertimento pour cordes

1	I	Allegro vivace	1:50
2	II	Lento cantabile	4:26
3	III	Presto	2:37
4	IV	Largo	4:08
5	V	Allegro giocoso	2:35

Two Pieces for Strings by / de William Walton

4:15

Deux pièces pour cordes

6	I	Death of Falstaff	2:42
7	II	Touch her soft lips and part	1:23

Sea Sketches by /par Grace Williams

18:04

8	I	High Wind	2:58
9	II	Sailing Song	2:06
10	III	Channel Sirens	4:22
11	IV	Breakers	2:09
12	V	Calm Sea in Summer	6:05

Serenade for Strings by / de Peter Warlock
Sérénade pour cordes

6:55

Sonata for Strings by / de William Walton

25:38

Sonate pour cordes

14	I	Allegro	7:50
15	II	Presto	4:15
16	III	Lento	8:59
17	IV	Allegro molto	4:18

TOTAL

70:55

Walters • Walton • Williams • Warlock

Manitoba Chamber Orchestra • Roy Goodman, conductor/chef d'orchestre

Divertimento for Strings by / de Gareth Walters

15:53

Divertimento pour cordes

1	I	Allegro vivace	1:50
2	II	Lento cantabile	4:26
3	III	Presto	2:37
4	IV	Largo	4:08
5	V	Allegro giocoso	2:35

Two Pieces for Strings by / de William Walton

4:15

Deux pièces pour cordes

6	I	Death of Falstaff	2:42
7	II	Touch her soft lips and part	1:23

Sea Sketches by / par Grace Williams

18:04

8	I	High Wind	2:58
9	II	Sailing Song	2:06
10	III	Channel Sirens	4:22
11	IV	Breakers	2:09
12	V	Calm Sea in Summer	6:05

Serenade for Strings by / de Peter Warlock

6:55

*Sérénade pour cordes**Sonata for Strings by / de William Walton*

25:38

Sonate pour cordes

14	I	Allegro	7:50
15	II	Presto	4:15
16	III	Lento	8:59
17	IV	Allegro molto	4:18

TOTAL

70:55

CBC Records / Les disques SRC www.cbcrecords.ca

P.O. Box 500, Station A, Toronto, Ontario, Canada M5W 1E6

© 2003 Canadian Broadcasting Corporation / Société Radio-Canada

All rights reserved. The copyright in this recording is the property of the Canadian Broadcasting Corporation. Unauthorized duplication is a violation of applicable laws. Recorded and edited in Canada. Manufactured in Canada. Tous les droits de reproduction réservés à la Société Radio-Canada. La duplication non autorisée est une violation des lois en vigueur. Enregistrement et montage au Canada. Fabriqué au Canada.

